

Dema zarokê te nexweş bikeve • När ditt barn blir sjuk

Şertûmercên dibistanê di warê nexweşî û têgerînê de

Förskolans riktlinjer vid sjukdom och smitta



Zarokên biçûk zûbezû nexweş dibin. Bapêş, zikêş û enfeksiyona kulan li ba zarokên ku diçin pêşdibistanan gelek asayî ne.

Små barn är ofta sjuka. Förkylningar, magsjuka och sårinfektioner är vanliga hos barn som går i förskolan.



Zarokek nexweş û westî pêwîstî bi bêhnvedan û aramiyê heye da ku baş bibe.

Ett sjuk och hängigt barn behöver få ha lugn och ro för att bli friskt.



Zarokek ku ne sax e û teqat pê re nîne ku bi dirêjiya rojê li dibistanê bimîne pêwîst e li malê be.

Ett barn som inte mår bra och inte orkar hela sin dag på förskolan ska stanna hemma.



Xebatkar dibin ka zarok li dibistanê çawa ne û dikarin bîryar bidin ku zarok ne li wê derê be.

Personalen ser hur barnet mår på förskolan. De kan bestämma att barnet inte ska vara där.



Ku pêwîstiya zarok bi dermanan hebe xebatkar bi hev re bîryara wê didin.

Om barnet behöver medicin i förskolan ska detta bestämmas tillsammans med personalen.

Dema zarokê te nexweş bikeve • När ditt barn blir sjukt

Şertûmercên dibistanê di warê nexweşî û têgerînê de

Förskolans riktlinjer vid sjukdom och smitta



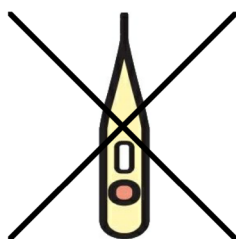
Divê zarok li mal be dema laşê wan germ be.

Barnet ska vara hemma när det har feber.



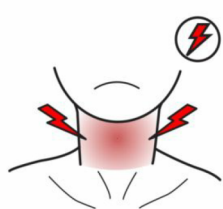
Piştî ku germa laşê zarok çû jî divê zarok rojekê li malê bimîne da ku tu bi xwe bibînê rewşa zarok baş e.

När febern har gått över ska barnet stanna hemma ett dygn, så att du ser att barnet mår bra.



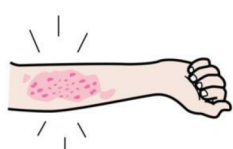
Xebatkar germa laşê zarok napîvin. Ku laşê wan ne germ be jî zarok nexweş dikevin.

Personalen tar inte tempen på barnet. Barn kan vara sjuka även utan feber.



Dema qirika zarokan ji ber bakteriyên bêşê jî divê zarok li mal bin. Ku ji bo êşa qirîkê antîbiyotîk bê dayîn divê zarok herî kêr du rojan li mal bimînin da ku ji belavkirina naxweşiyê rizgar bibin.

Barnet ska stanna hemma när det har halsfluss orsakat av bakterier. Om barnet får antibiotika mot halsfluss ska det stanna hemma i minst två dygn för att vara smittfri.



Dema zarokan kulên wan hebin û kulan av biçe divê hîngê jî zarok li mal bimînin. Zarok dikarin vegerin dema kulên wan hişk bibin û qalikê kulê weşiya be.

Om barnet har sår som det kommer vätska ur ska barnet vara hemma. Barnet kan komma tillbaka när såret är torrt och sårskorpan har trillat av.

Dema zarokê te nexweş bikeve • När ditt barn blir sjuk

Şertûmercên dibistanê di warê nexweşî û têgerînê de

Förskolans riktlinjer vid sjukdom och smitta



Zarok divê li mal bin dema ew verêşin an jî bi virik û vijîkê ketî bin.

Barnet ska stanna hemma när det kräks eller har diarré.



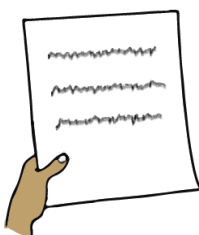
Zarok dikarin vegerin dema xwarina wan asayî be û venerêşin û zike wan di du rojên dawî de neçûbe.

Barnet kan komma tillbaka när det har ätit normalt och inte kräkts eller haft diarré under två dygn.



Ku gelek zarok li pêşdibistanê bi zikêşê ketî bin hîngê pêwîste xwûşk û birayên wan jî li mal bimînin da ku nexweşiyê di kesên din jî negerînin.

När flera barn har magsjuka på förskolan kan syskon till sjuka barn också behöva stanna hemma för att inte smitta andra.



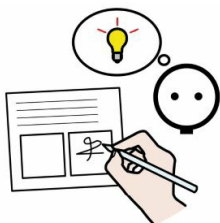
Di derbarî hîn nexweşiyên de pêşdibistanê hîn şertûmercên xwe yên din hene. Hîngê dê agahdariya zêdetir ji te re bê dayîn.

Vid vissa sjukdomar kan förskolan ha andra riktlinjer. Då kommer du att få mer information.

Dema zarokê te nexweş bikeve • När ditt barn blir sjukt

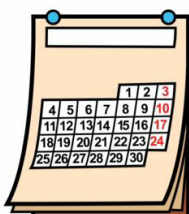
Şertûmercên dibistanê di warê nexweşî û têgerînê de

Förskolans riktlinjer vid sjukdom och smitta



Me di derbarî "Dema zarokê min nexweş bikeve – şertûmercên pêşdibistanê di warê nexweşî û têgerînê de" agahdarî wergirt.

Vi har tagit del av informationen "När ditt barn blir sjukt – Förskolans riktlinjer vid sjukdom och smitta".



Cîh û dem:

Ort och datum:.....



Îmzeya serperîşt:

Nav bi zelalî:

Underskrift vårdnadshavare:.....

Namnförtydligande:.....



Navê zarok:

Barnets namn:.....



Vê kaxizê we îzme kir bi şunde bidin pêşdibistanê.

Ge detta papper till förskolan när ni har skrivit på.